

1) A keresetről nem szükséges határozni.

2) A felek maguk viselik a költségeiket.

(¹) HL C 217., 04. 8. 28.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ELNÖKÉNEK VÉGZÉSE

(2004. november 10.)

a T-303/04. R. sz. European Dynamics SA kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben

(Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződés – Közösségi közbeszerzési eljárás – Ideiglenes intézkedés – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – Sürgősség – Új tények hiánya)

(2005/C 69/33)

(Az eljárás nyelve: angol)

A T-303/04. R. sz. European Dynamics SA, székhelye: Athén (Görögország), képviseli S. Pappas, avocat), kontra az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: L. Parpala és E. Manhaeve, segítője: J. Stuyck, avocat, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, egyfelől a Bizottság 2004. június 4-i, a felperes is magában foglaló konzorcium által informatikai szolgáltatások nyújtására kiírt ajánlati felhívásra benyújtott ajánlatot csak a második helyre soroló [DIGIT/R2/CTR/mas D(2004) 324] határozata, másfelől a Bizottság 2004. július 14-i, a felperes által 2004. június 21-én, július 1-én, 5-én és 8-án a szolgáltatásnak egy másik konzorcium részére történő odaítélése ellen benyújtott kifogásait elutasító [DG DIGIT/R2/CTR/mas D(2004) 811] határozata végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem tárgyában, az Elsőfokú Bíróság elnöke 2004. november 10-én meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

1 Az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet az Elsőfokú Bíróság elutasítja.

2 Az Elsőfokú Bíróság a költségekről később rendelkezik.

A HEG Limited és a Graphite India Limited által az Európai Unió Tanácsa ellen 2004. november 30-án benyújtott kereset

(T-462/04. sz. ügy)

(2005/C 69/34)

(Az eljárás nyelve: angol)

A HEG Limited székhelye: Új-Delhi, (India), és a Graphite India Limited, székhelye: Kolkata, (India), képviseli: Dr K. Adamantopoulos, lawyer és J. Branton, Solicitor, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. november 30-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Unió Tanácsa ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- állapítsa meg az EK 230. cikke szerint, hogy az egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek importjára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivételéről és az ezekre megállapított ideiglenes vám végleges behajtásáról szóló, 2004. szeptember 13-i 1628/2004/EK tanácsi rendelet (¹) semmis és érvénytelen;
- állapítsa meg az EK 230. cikke szerint, hogy az egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek importjára vonatkozó végleges dömpingvám kivételéről és az ezekre megállapított ideiglenes vám [végleges] behajtásáról szóló, 2004. szeptember 13-i 1629/2004/EK tanácsi rendelet (²) semmis és érvénytelen;
- kötelezze az alperest az eljárás költségeinek és az azzal kapcsolatban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A közösségi grafitelektróda-gyártók panaszait követően a Bizottság párhuzamosan szubvencióellenes és dömpingellenes eljárásokat kezdeményezett az érintett termék Indiából származó importja ellen. Ezek az eljárások vezettek a megtámadott rendelet[ek] elfogadásához.

A felperesek két indiai társaság, melyek az érintett terméket gyártják és az Európai Unióba exportálják. Keresetük alátámasztására elsősorban azt állítják, hogy a Bizottság szolgálatai és végül a Tanács elmulasztott megvizsgálni más nyilvánvaló veszteségforrásokat, nevezetesen más harmadik országokból származó dömpingelt importokat, még akkor is, mikor az indiai exportőrök ezeket nyomós bizonyítékokkal támasztották alá. Ennek alapján a felperesek a 384/96 rendelet (³) 9. cikke (5) bekezdésének megsértésére, a GATT 1994 VI. cikkének végrehajtásáról szóló megállapodás (Dömpingellenes megállapodás) 9. cikke (2) bekezdésének megsértésére, a hátrányos megkülönböztetés tilalmának és alapvető eljárási követelmények megsértésére valamint nyilvánvaló mérlegelési hibára hivatkoznak.

A felperesek állítják továbbá, mindkét megtámadott rendelet érvénytelen a 2026/97⁽⁴⁾ és a 384/96 rendeletek valamint a Dömpingellenes megállapodás és a Szubvenciókról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló megállapodás szerinti alapvető eljárási követelmények megsértése miatt, mivel dömpingellenes és kiegyenlítő intézkedéseket alkalmazott a 25 tagállamból álló Közösség figyelembevételével, noha a vizsgálatot 15 tagállam figyelembevételével kezdeményezték és folytatták le.

A felperesek azt is állítják, hogy a 1628/2004 rendelet az indiai DEPB (Duty Entitlement Pass Book – vámvisszatérítésre jogosító igazolvány) kivétel utáni rendszert tekintetbe véve nem megfelelő nagyságú kiegyenlítő vámokat szab ki, ezáltal megsérti a 2026/97 rendeletet, a Szubvenciókról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló megállapodást és az arányosság elvét, és ezzel nyilvánvaló mérlegelési hibát vét és alapvető eljárási követelményeket sért meg.

A felperesek a 2026/97 és a 384/96 rendeletek, a Dömpingellenes megállapodás és a Szubvenciókról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló megállapodás megsértésére, valamint nyilvánvaló mérlegelési hibára is hivatkoznak, azt állítják, hogy a megtámadott intézkedések az anyagi kár megállapítását olyan adatok alapján készítik, amelyek maga a Bizottság határozata által megállapított és szankcionált, a közösségi ipar tagjai közötti, versenyellenes piacfelosztási és árrögzítő megállapodások miatt megbízhatatlanok.

Végül, a felperesek állítják, hogy a megtámadott intézkedések sértik a 384/96 rendelet 3. cikkének (2) bekezdését illetve a 2026/97 rendelet 8. cikkének (7) bekezdését azáltal, hogy elmulasztják más tényezők hatásait figyelmen kívül hagyni a végső kárelmézés meghatározásánál és ezáltal más tényezők által okozott károkat tulajdonítanak az indiai importnak.

⁽¹⁾ HL L 295., 2004.9.18., 4. o.

⁽²⁾ HL L 295., 2004.9.18., 10. o.

⁽³⁾ Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet, HL L 56., 1996.3.6., 1. o.

⁽⁴⁾ Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 1997. október 6-i 2026/97/EK tanácsi rendelet, HL L 288., 1997.10.21., 1. o.

Elisabetta Dami által 2004. november 19-én a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ellen benyújtott kereset

(T-466/04. sz. ügy)

(2005/C 69/35)

(A keresetlevél nyelve: francia)

Elisabetta Dami, lakóhelye: Milánó (Olaszország), képviselik: Paolo Guido Beduschi és Silvia Giudici, ügyvédek 2004. november 19-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ellen.

A The Stilton Cheese Makers Association szintén félként vett részt a második fellebbezési tanács előtt folyó eljárásban.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a 2004. június 4-i, az OHIM-nak címzett és közösen aláírt levél nem irányult a fellebbezési tanács előtti eljárás befejezésének kérelmezésére, hanem egyszerűen csak egy határidő-hosszabbítási kérelmet tartalmaz;
- semmisítse meg az OHIM második fellebbezési tanácsának 2004. szeptember 20-i R 973/2002-2. sz. határozatát, és utalja vissza az ügyet a fellebbezési tanács elé,
- kötelezze OHIM-ot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy A felperes bejelentője:

A bejelentéssel érintett közösségi védjegy:

A GERONIMO STILTON szóvédjegy a 16. osztályba tartozó (könyvek), a 25. osztályba tartozó (ruházati cikkek), a 28. osztályba tartozó (játékok stb.), a 29. osztályba tartozó (hús stb.), a 30. osztályba tartozó (sütemény-alapanyagok stb.) és a 41. osztályba tartozó (szakmai képzés nyújtása) áruk és szolgáltatások vonatkozásában – 1 345 503. sz. védjegybejelentési kérelem